



## Aquaria H-S.

Aquariumvereniging Aquaria H-S. Opgericht 1950.  
Aangesloten bij de NBAT.

Voorzitter  
Nico Bulthuis  
Achterdiep ZZ 16, Sappemeer  
0598-390894

[Voorzitter@aquariahs.nl](mailto:Voorzitter@aquariahs.nl)

Secretaris  
Marleen Ammerlaan  
J. Leysterstraat 22 , Hoogezand  
06-18999111

[secretaris@aquariahs.nl](mailto:secretaris@aquariahs.nl)

Penningmeester  
Peter Wieringa  
Singellaan 51, Heiligerlee  
0597-424989

[penningmeester@aquariahs.nl](mailto:penningmeester@aquariahs.nl)

**Giro 3324148**  
t.n.v. AV Aquaria HS,  
Heiligerlee

[www.aquariahs.nl](http://www.aquariahs.nl)  
[info@aquariahs.nl](mailto:info@aquariahs.nl)

Bestuurslid  
Bart Vries  
Ijzerwerker 45, Sappemeer  
0598-392458

[biologisch@aquariahs.nl](mailto:biologisch@aquariahs.nl)

Bestuurslid  
Engel Zonneveld  
Julianastraat 48 Hoogezand  
0598-391105

Beeldmateriaal voor de  
vereniging wordt verzorgd door  
Pieter Medema  
050-5370518

[Pieter@medemaatjes.nl](mailto:Pieter@medemaatjes.nl)

Heeft U vragen over de  
keuring?  
Of technische problemen?  
Bel dan  
Martin Koetze  
0596-617530

Heeft u last van algen of wilt u advies over vissen of planten?  
Neem dan contact op met:

Bart Vries  
Ijzerwerker 45, Sappemeer  
0598-392458

[biologisch@aquaria.nl](mailto:biologisch@aquaria.nl)

Heeft u iets voor ons boekje?  
Bel dan de voorzitter of stuur een mailtje naar:

[Voorzitter@aquariahs.nl](mailto:Voorzitter@aquariahs.nl)

## Het grootste assortiment voor uw aquarium

Het Aquariumhuis



Stationsstraat 6-8 Appingedam  
Tel. (0596) 620402  
www.het-aquariumhuis.nl

# Formido

B O U W M A R K T

Hoofdstraat 219  
9601 EE HOOGEZAND  
0598-380148



## BRANDS

SPORTPRIJZEN & RELATIEGESCHENKEN

Noordbroeksterstraat 26-28

9611 BR Sappemeer

Tel: 0598.39 62 55

Fax: 0598.39 27 96

zie onze internet-site: [www.sportprijzenbrands.nl](http://www.sportprijzenbrands.nl)

Ook voor:

- Computergestuurd graveerwerk
- Pennen gegraveerd
- Logo's gegraveerd
- Uw clubblad gekopieerd
- Tekst op T-Shirts - bodywarmers enz.



Bel ons even!

**romax**  
ORIGINAL

**AUTO**  
*Revista*

AUTOSHOPS  
CAR-HIFI

GRONINGEN: Rijksweg 129a Tel: 050-5412458  
HOOGEZAND: Statiskade 34 Tel: 0598-391100  
WINSCHOTEN: Nassaustraat 47 Tel: 0597-425045

## ○ PRAKTIJK INTEGRALE GENEESWIJZEN

- Mw. M.A. Wasser
- Natuurgeneeskundige, GTAG
- Telstar 97, 9602 ZV Hoogezand, 0598-350619
- Lid VBAG lic. A no 930904 SIRTAG® Reg. R930904A



Orthomoleculaire voeding  
Anti-candidatherapie  
Bioresonantie

H.L.B. bloedtest  
Healing  
INTEGRA

Complex homeopathie  
Fytotherapie  
Voedingsoed-rieten

## Aquafood & Aquaria - Products



Uw leverancier voor visvoer van topkwaliteit, tegen een aantrekkelijke prijs bij u thuisbezorgt.

Droogvoer voor vijver & aquarium, zit ook bij ons in het assortiment. Naast producten als kool en waterverbeteraars.



## HENGELSPORT DIERENSPECIALZAAK SAPPEMEER

- > Hengelsport o.a. Spyn, Shakerpear, Sensas, Albatros Arca-Bifa-Eureka,
- > Vogelvoer o.a. Witte Molen, Teurlings, Vesele-Laga, Nutribind, Orlax,
- > Hondenvoer o.a. Royal Canin, Eukanuba, Biofood, Champ, Reza, Bento Kronen, etc.
- > Kattenvoer o.a. Royal Canin, Iams, Hills, Biofood, Bento Kronen, etc.
- > Geneesmiddelen.
- > Goudvisser en viskommen.
- > Vissen voer, droog o.a. TETRA voor goudvis, tropisch en schildpad en diepvries
- > Vijvervoer.
- > Knaagdieren en benodigdheden.
- > Koolen en benodigdheden.

Noorderstraat 107  
9611 AC Sappemeer  
tel: 0598-632874

Kijk ook eens op:  
[www.dierenspecialzaakappemeer.nl](http://www.dierenspecialzaakappemeer.nl)

Ook voor de kids,  
Kleurplaten en Spellen.

's maandags gesloten.



**Juwelier Meijer**

gespecialiseerd in trouwen  
eigen reparatieatelier

Meint Veningastraat 12 - 9601 KG Hoogezand - Tel. 0598-394066

## Kortingsbon

10% korting bij aankoop van een horloge

Naam: ..... Adres: .....

**Kruijer's**  
Tuincentrum en Hoveniersbedrijf

Jan Bartelds

Rijksweg Oost 139  
9611 CE Sappemeer

Tel. (0598) 39 30 57  
Fax (0598) 39 84 45



Martenshoek  
Tel. 0598 399089  
Topkwaliteit voor een  
Betaalbare prijs

**REINDERS**  
INSTALLATIETECHNIKEN

Uw erkend installateur voor:

• LOGGEERTECHNIEN • ELKTRICA  
• SANITAIR • CV INSTALLATIES  
• RECLAMES • WYFENINGSLIJDEN  
• DAKBEDEKING • D-2 PAKETTEN

Korte Groningerweg 43 9607 PS Fothel  
Tel. 0598 - 39 22 63 Fax: 0598 - 39 00 74

Als hobbyavond in juni wordt dit jaar een

## **Barbecue**

gehouden!

Locatie: Achterdiep zuidzijde 16

Op zaterdag 24 juni vanaf 17.00 uur

Je dient je hiervoor wel op te geven, anders weten we niet voor hoeveel mensen we vlees etc. moeten kopen. Opgeven kan op telefoonnummer: 0598-390894 uiterlijk 20 juni

We hebben wel een hoop stoelen, maar neem als het even kan er toch eentje mee, van de grond eten kan altijd nog :-))

Als er speciale wensen zijn i.v.m. allergie, geloof, lichamelijke bijwerkingen of wat dan ook, geef het dan even door dan kunnen we daar rekening mee houden.

En wat gaat dit dan allemaal wel kosten? Nou, voor de leden helemaal niets! Dit geldt ook voor de directe huisgenoten, maar dus niet voor de burens, de rest van de straat etc.

Maar geef dus wel even voor 20 juni door met hoeveel personen je komt, en dan zien we jullie op 24 juni.

Nico

*Kent u nog mensen met een aquarium die niet lid zijn van de vereniging? Neem ze mee naar de hobbyavond om kennis te maken!*

*Bent u al een tijdje lid van onze vereniging en nog nooit op een hobbyavond geweest? Kom nu!*

*Om te genieten van een mooie lezing en om kennis te maken met andere liefhebbers.*

Ja ja, dit seizoen zit er alweer bijna op, (en als ik dit schrijf) nog één hobby-evenement en we hebben twee maanden te gaan zonder vereniging.

Maar niet getreurd, we gaan nog met een hele club naar Duitsland met de bus. Ongeveer één derde van de vereniging gaat mee en dat vind ik een geweldig positief resultaat! Het blijkt maar weer dat we een zeer gezonde vereniging zijn met actieve leden.

We zijn al weer bezig om de hobby-avonden voor het komende seizoen te vullen, en ook dit komende jaar zal het aanbod zeer gevarieerd zijn, dus voor ieder wel iets van zijn of haar gaarding. Hoe of wat precies komt pas in het boekje van september.

Ook ons boekje per e-mail krijgt een steeds grotere groep aanhangers, lijkt het je ook iets (je krijgt dan niet meer het boekje per post) meld je dan aan via een e-mailtje naar [voorzitter@aquariahs.nl](mailto:voorzitter@aquariahs.nl) en het wordt geregeld.

Komend jaar gaat onze vereniging de uitslag van de Distriktskeuring verzorgen in maart 2007, en natuurlijk kunnen we hiervoor een aantal mensen gebruiken die zich hiervoor willen inzetten. Natuurlijk kunnen we als bestuur het allemaal zelf wel gaan doen, maar wij zouden het leuk vinden als ook een aantal leden ons hierbij zouden willen helpen. Ervaring is niet belangrijk maar wel een beetje goede wil, alle hulp is welkom.

Bij deze wil ik, namens het bestuur, iedereen een plezierige, zonnige, fijne en vooral ontspannende vakantie toe wensen en we zien elkaar op de hobby-avond in september.

Nico

Deze avond had onze eigen Hans Osendarp een verrassende lezing voor ons. Hij vertelde ons over zijn reis naar Colombia die hij gemaakt had in 2001.

We kregen dit keer geen dia's te zien, maar een heuse film met af en toe wat stilstaande beelden zodat hij ook nog iets kon vertellen. We kregen een goede indruk van hoe zo een reis er nu precies uit ziet. Ik kan u zeggen, ik heb er dan meteen zelf zin in om naar toe te gaan.

Tussen het verhaal over vissen, planten en ander waterdieren door vertelde hij ook over het land, de natuur, de cultuur van de mensen daar e.d. Ook dit vond ik erg interessant.

Op de film was ook duidelijk te zien hoe de vissen gevangen werden, bewaard en vervoerd. Nu konden we eens met eigen ogen zien hoe dat daadwerkelijk gaat. Er werden een hoop bekende vissen gevangen, maar ook een hoop bijzondere. Met dat laatste bedoel ik vissen die volgens de boeken niet in dat gebied voor zouden komen of vissen die weinig geïmporteerd worden in Nederland.

Enkele voorbeelden van vissen die Hans en zijn reisgenoten hadden gevangen: levendbarenden; Cauca Molly (*Poecilia caucana*), guppen meervallen; *Sturisomatichthys leightoni*, *Chaetostoma* sp, *Farlowella acus*, *Loricaria* sp, *Corydoras* sp cichliden; *Mesonauta festivus*, *Apistogramma* sp zalmen; roofzalmen, spatzalmen, *Moenkausia* sp krabben en garnalen; grote zoetwaterkrab???, *Macrobrachium* sp

En dit was nog lang niet alles. Ik moet zeggen dat ik weer heb genoten van deze lezing. Ik ben nu al benieuwd naar de lezing van afgelopen reis.

Nog een paar foto's van gevangen soorten hieronder om u een idee te geven.



*Sturisomatichthys*,  
*leightoni*

*Mesonauta festivus*,

*Macrobrachium* sp

Marleen



voor betaalbare mode van  
O.A. Kolbert,  
Pantaloens, Kostuums,  
Jeans en nog veel meer naar  
**LONDEMAN - SAPPEMEER**  
Noorderstraat 119 Tel: 0598 - 392991  
Bij inlevering van deze bon  
**10 % KORTING OP SHIRTS EN OVERHEMDEN.**



**C. G. HOLTHAUSEN V.O.F.**

Techn. en Med. Gassen - Brandblusapparaten

Techniekweg 4 - 9601 MC Hoogezaand

Vulstation koolzuur / CO2 Klaar terwijl u wacht!



Echte toppers  
gaan voor  
de betere merken!  
**SWART** Juwelier

Hoofdstraat 213 - 9601 EE Hoogezaand  
Telefoon 0598 - 38 02 79



Kaashandel  
**G.J. Hепен**  
MUSSELKANAAL

Woensdagmiddag - Nieuwe Pekela  
Donderdag - Ter Apel - Oude Pekela  
Vrijdag - Vlagwedde  
Zaterdag - Hoogezaand

Al onze kaassoorten  
zijn van de beste kwaliteit

Ook elke week kakelverse eieren

**BOUW/BEDRIJF**  
**Eldering de Vries BV**  
DEREGELIJK VERBODEN  
GEGARANDEERDE KWALITEIT

- nieuwbouw, verbouw & onderhoud
- renovatie & restauratie
- inbraakpreventie
- kozijnen, ramen & deuren

Gespecialiseerd in kleine en grote verbouwingen

050 - 55 66 433

AL 14 JAAR  
VERTROUWD

www.edv.nl

U. T. Defflage 17 • 9745 EN Hoogkerk • Groningen

- electrotechniek
- installatietechniek
- inspectie NEN 3140 volgens EVK

UETO Erkend KOMO-installateur  
Certificaat van Toezicht

NOORDBROEKSTERSTR. 17 SAPPEMEER  
tel. 0598 392 603 fax 0598 397 775

**V  
P  
S  
P  
E  
R  
E  
N**

**KOKEN  
WONEN**

Alles voor koken - Het best in grenen, koloniale en tuimuurbeuken  
WINKELCENTRUM "MARTENSHOEK"  
MEINT VENNINGASTRAAT 14, HOOGZAAND.  
TEL. (0598) 398507



dierspecialzaak

**"Heikens"**

Winkelcentrum de Hooge Meeren

- Voor al uw
- Voeders
  - Vissen
  - Vogels
  - hengelsportartikelen



Corecht - Oost 40 Hoogezaand  
0598-328858

Waarom verder zoeken?  
Tussen onze adverteerders  
vindt U vast het juiste adres!

**FLAIR**

Optiek

Sappemeer tel: 0598 - 395942  
Hoogezaand tel: 0598 - 322894

Tot zien(s) bij Flair

Voor we op vakantie gaan, en van onze rust gaan genieten, wil ik je graag nog enkele tips meegeven, om zonder problemen de vakantie door te komen.

1. Zorg dat je vissen voor de vakantie goed gevoerd worden, bijvoorbeeld levend voer. Op deze manier kunnen ze best 2 a 3 weken zonder voer doorstaan. Als je deze periode te lang vindt, maak dan kleine porties voer klaar en laat de verzorger dit voeren, maar.....zeg er wel bij, dat er beslist niet méér gevoerd mag worden!
2. Top vlak voor je op reis gaat de planten in op halve bak hoogte, en zuig de bodem goed af. Vul het aquarium maximaal!
3. Haal oude en zieke vissen uit het aquarium, en zet ze het liefst apart, laat ze er vooral niet in zitten. Als zieke vis dood gaat kan dit problemen geven.
4. Zorg ervoor, dat je het motorfilter hebt verschoond, en dat er klemmen op de slangen zitten, zodat er geen overstroming kan plaats vinden.
5. Stel de klok zo in, dat deze `s avonds het licht uit laat gaan als het buiten nog licht is, zodat het aquarium niet plotseling donker staat. Als je geen tijdklok hebt, laat het licht dan niet aldoor branden, maar zorg ervoor, dat de verzorger op vaste tijden het licht uitdoet.
6. Voor je van huis gaat, laat dan een briefje of het voorblad van ons maandblad achter, waarop de adressen staan van het bestuur en kader, die eventueel bij problemen kunnen helpen. Dat geeft een stuk meer zekerheid.

Met deze richtlijnen hoop ik dat je met een gerust hart van je vakantie zult genieten.

Vanaf deze plaats wens ik jullie allen een prettige en vooral zonnige vakantie toe.

Nico



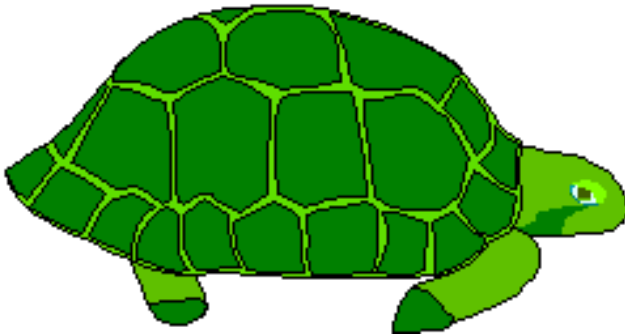
Overgenomen uit Clubblad van AVEO (venray en omstreken)

### Schildpadden

Er zijn ongeveer 220 soorten in 66 geslachten.

De schildpadden zijn er al héél lang. Ze waren er al in de Jura. (□ 150 milj. Jaar geleden). Het schild omsluit als een beschermend pantser het grootste deel van het lichaam en bij de meeste soorten kunnen ook de kop, staart en ledematen erin teruggetrokken worden, waarbij de kop soms achter de voorpoten komt te liggen. Het schild is in principe een sterk gespecialiseerde huid.

Rugschild en buikschild vormen meestal één geheel. In het buikschild kunnen overdwars verlopende 'scharnieren' aanwezig zijn, waardoor één of twee kleppen de openingen voor kop en/of achterklep (na het intrekken van de ledematen natuurlijk) extra kunnen afsluiten. Dit zijn de "Doosschildpadden".



Tanden bij de schildpadden ontbreken maar een vaak zeer scherpe hoornbedekking van de kaken maakt afbijten van voedsel mogelijk.

Landschildpadden eten hoofdzakelijk plantaardig voedsel maar bij de meeste soorten overheerst het dierlijk voedsel. In verband met hun traagheid is de voedselbehoefte bij veel soorten gering.

Bij een aantal waterbewoners vindt, behalve via de longen, ook gaswisseling plaats via de huid van de met water gevulde mondholte en cloaca. Het gezicht van de schildpad is goed ontwikkeld maar vele soorten vinden hun voedsel vnl. met behulp van het reukorgaan.

Moeras- en waterschildpadden paren in het water. De bolvormige eieren worden altijd aan land gelegd, bij zeeschildpadden boven de waterlijn aan het

strand en door het vrouwtje ingegraven. Het aantal eieren varieert van 2 tot ca. 200 per legsel (bij zeeschildpadden). De incubatietijd is van 2 tot 3 maanden afhankelijk van de temperatuur. Broedzorg is niet bekend.

Grote soorten kunnen zeer oud worden. De hoogste met enige zekerheid bekende leeftijd is ca. 150 jaar.

Schildpadden komen over de hele wereld voor, uitgezonderd Nieuw Zeeland en het westelijk deel van Zuid-Amerika. In Noord-Europa vindt men echter slechts één soort, de in Nederland voorkomende moerasschildpad. Deze is uiteraard bij de wet beschermd. Enkele soorten kunnen in een terrarium gehouden worden, vooral de roodwangschildpad\*

Naar hun leefgebied kunnen schildpadden als volgt ingedeeld worden:

Landschildpadden: Deze gaan zelden of nooit in het water.

Moerasschildpadden: Deze zoeken hun voedsel meestal in het water en vluchten ook in het water maar ze gaan graag op het droge liggen zonnen.

Zoetwaterschildpadden: Deze komen zelden aan land.

Zeeschildpadden.

*En nu nog enkele gegevens voor de echt geïnteresseerden:*

Naam	Gebied	Details
Moorse landschildpad	Z-Spanje, Balkan, ZO van Donau	
Griekse landschildpad	v. O-Spanje tot Griekenland en Roemenië	Wordt bedreigd met uitsterven.
Sterschildpad	Indonesië	35 cm groot
Galápagosreuzenschildpad	Galápagoseilanden	Tot 110 cm. rugschildlengte
Seychellenreuzenschildpad	v.d. Seychellen	Tot 120 cm.
Bijtschildpad	Amerika	Grote, agressieve zoetwaterschildpad.

Naam	Gebied	Details
Alligatorschildpad	Amerika	Grote tot meer dan 100kg. Agressieve zoetwatersch.
Soepschildpad	Tropen/ subtropen	Zeeschildpad
Onechte Karetschildpad	Tropen/ subtropen	Zeeschildpad
Echte Karetschildpad	Tropen/ subtropen	Zeeschildpad
Bastaardschildpad	Tropen/ subtropen	Zeeschildpad
Lederschildpad	Subtropen	2m lang en 600 kg (De grootste; spoelt wel eens in Nederland aan.)

De hierboven genoemde soorten zijn echter maar een greep uit de grote collectie schildpadden.

Zo zijn er in Amerika vele soorten modderschildpadden en ook muskusschildpadden, grootkopschildpadden uit achter-indië en dan weer de amerikaanse doosschildpadden (landbewoners). Sommige soorten komen verder evenwel in Amerika als in Azië voor. (Geoemyda-soorten). En dan kennen we naast de Amerikaanse doosschildpadden ook nog de Aziatische doosschildpadden en de slangenhalsschildpadden van Z-Amerika en Australië waarvan deze lange hals soms de lengte van zijn eigen rugschild overtreft. Dan hebben we nog een stiekemer die doodstil op de rivierbodem ligt, de Matamata uit Z-Amerika.

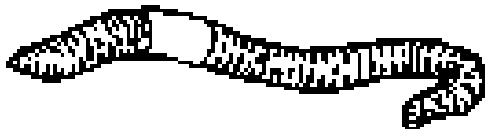
\* Uit alle hierboven genoemde schildpadden heeft er ééntje de grote intrede gemaakt in Europa. De Elvis onder de schildpadden, de

#### ROODWANGSCHILDPAD

Deze schildpad wordt in vele dierspecialzaken aangeboden en er wordt (naar mijn mening) een veel te lage prijs voor gevraagd. Het is voor iedereen heel gemakkelijk en goedkoop om zo'n schattig klein exemplaatje aan te schaffen.

Alleen hier schuilt dan ook vaak het probleem. Het exemplaatje is na een jaar, bij goede verzorging, minstens tweemaal zo groot geworden en doet dit de eerste jaren erna ook nog. Je begrijpt dat de ontlasting, die volledig in het

waterbakje gedumpt wordt, er gedurende deze tijd niet minder om geworden is en al gauw vinden eerst je huisgenoten en daarna jijzelf dan dit exemplaatje je ongeveer het huisje uitstinkt.



Het voedsel dat in de winkel aangeboden wordt is echter niet zo goedkoop als het diertje zelf en al gauw concludeer je dan dat het achteraf ook nog eens een aanslag is op je portemonnee en je gaat dan (zoals overigens aanbevolen wordt) op alternatieven uit. Het goedkoopste alternatief is ook simpel.....je gaat regenwormen vangen. Ze zijn er dol op. Voer dit twee tot drie maal per week en een weinig paardebloem en je hoeft bijna niets meer bij te voeren. Ook vliegen, maden en meelwormen e.d. worden graag gegeten, echter deze zijn niet altijd even gemakkelijk voorhanden. Zorg er echter wel goed voor, dat de dieren niet té vet worden.

Voor degene die hier verder geïnteresseerd in zijn, zijn er nog meer alternatieven te bedenken!

Nu is het voedsel probleem wel opgelost maar de ontlasting wordt er door deze voeding echt niet minder om. Een bijkomend aspect is nog dat een roodwang de gewoonte heeft om in een schoon bassin zijn darminhoud te lozen en zodoende de bak al weer gauw een zootje is. Ik praat uit ervaring als ik zeg dat je het niet volhoudt om de bak om de dag schoon te maken.

Ook zal het beste filtersysteem je binnen de kortste keren laten weten dat het hier eigenlijk niet voor gemaakt is.

Uit het voorgaande durf ik dus te zeggen dat het voor de meeste liefhebbers niet te doen is roodwangen meerdere jaren (eventueel ook nog meerdere exemplaren) binnenshuis te houden zijn. Dus moeten we naar buiten. Hier moet men dus bij de aanschaf al rekening mee houden. De kleine exemplaren die men koopt moet men echter het eerste jaar binnenshuis onder een lamp en met verwarming op laten groeien. Hierna moet men de mogelijkheid hebben om de dieren naar buiten te verplaatsen.

Nu moet men er wel rekening mee houden dat de roodwangen tropische dieren zijn en dient men er ook voor te zorgen dat de dieren het naar hun zin hebben.

Een goed gevoede roodwang heeft het in de "beste" zomermaanden, zonder extra verwarming goed naar de zin. Dit kan men goed zien aan het uitgebreide zonnebaden van deze dieren. Zorg ervoor dat de dieren een voldoende groot bassin hebben waar ze van tijd tot tijd kunnen afkoelen.

Heeft men daarnaast ook nog een voldoende diep bassin (min. 1 mtr.) is het mogelijk om de roodwangen te laten overwinteren. Ikzelf heb een bassin van 2,5 m<sup>2</sup> met maar een diepte van □ 30 cm. Na het legen van het bassin, dat op de riolering is aangesloten, is het voordeel hiervan dat het water vrij snel opgewarmd is. Voor de wintermaanden haal ik de schildpadden naar binnen en laat ze goed aansterken.

Hierna laat ik ze een week vasten, zodat de darmen goed leeg zijn en zet ze daarna in een bassin waarin het water net het rugschild overspoeld bij een temperatuur van ongeveer 5° C (in de kelder dus). De Roodwang gaat lekker slapen en wordt na □ 5 maanden weer wakker gemaakt waarna ze eerst weer binnen op krachten komen voordat ze weer naar buiten gaan. (Deze winterslaap is niet natuurlijk.)

Heeft men een en ander goed overwogen en besluit toch zo'n exemplaar aan te schaffen maar heeft niet de mogelijkheid om binnen het eerste jaar te overbruggen vraag dan her en der goed na wie zo'n lief exemplaartje gekocht heeft en er nu geen raad meer mee weet. Geloof me, er zijn schrikbarend veel "liefhebbers" die de diertjes op onverantwoorde wijze laten verdwijnen. Er zijn bijna geen opvangmogelijkheden meer voor de uit de kluiten gewassen dieren.

**DUS BEZINT EER GE BEGINT !!**

---

## Het laatste nieuws over Kardinaalvissen

Uit: Pets Europe door John Dawes  
mer dank aan Hr. Kuiper  
overgenomen uit: De uitstromer van 1996

Al eerder dit jaar hadden importeurs van siervissen die in het wild waren gevangen uit de Rio Negro, Brazilië opgemerkt dat de kardinaaltetra's (Paracheirodon axelrodi) over het algemeen kleiner binnen kwamen dan ze in het verleden waren geweest. Sommige namen daadwerkelijk contact met mij hierover op, omdat zij zich afvroegen of deze kleinere vissen misschien aanduiden dat er sprake was van overbevissing.

Het antwoord luidde. Nee! Helemaal niet. Noch bij de kardinaalvis noch bij enige andere soort uit het Amazonegebied is er sprake van over exploitatie. Studies die zijn uitgevoerd door professor Ning Labbish Chao, als onderdeel van zijn allesomvattend en wezenlijk belangrijk reserachprogramma, project Piaba, tonen aan dat er geen tekort is aan vis.

Wat wel heeft plaatsgevonden is een vertraagde start van de jaarlijkse regens, wat de stroomopwaarts trek van verschillende kuitschietende vissoorten heeft beïnvloed, maar dit feit alleen was geen afdoende verklaring waarom dit had geleid tot kleinere kardinaalvissen in de omgeving van Barcelos (de belangrijkste vaste stopplaats langs de Rio Negro) en andere traditionele gebieden waar de kardinaalvissen zich verzamelen.

Een en ander werd duidelijker toen de regens uiteindelijk kwamen, niet allemaal tegelijk, maar bij verschillende verspreide- doch afzonderlijke-gelegenheden. Iedere keer als dit gebeurde kwamen grote gedeeltes van het oerwoud onder water te staan (wat normaal altijd gebeurt als onderdeel van de normale cyclus in de Amazone). Bij iedere overstroming werden niet alleen de traditionele broedgebieden voor de kardinaalvissen en vele andere soorten weer toegankelijk, maar kwamen ook nieuwe voedselbronnen beschikbaar. Het eindresultaat van dit alles was dat de totale afmeting van de kardinaalvissen, die voor de eerste regens rond de 2 cm lag, toenam tot 2,9 cm zodra het natte seizoen zich aandiende.

Dan volgde het gesloten seizoen, waarin noch kardinaalvissen, noch andere worden verzameld. Dit gesloten seizoen is nu voorbij en het laatste nieuws van prof Ning Labbish Chao is dat er dit seizoen meer kardinaalvissen in het wild voorkomen dan verzamelaars redelijkerwijs aankunnen! Dit is een sterke aanwijzing hoe vruchtbaar soorten kunnen zijn onder geschikte omstandigheden.

Het is interessant om te zien welk mogelijk effect deze huidige tijd van overvloed op de prijzen van boven naar beneden in de keten zal hebben, van exporteur naar detaillist en, uiteindelijk, de aquarist. Er is een ding waar we zeker van kunnen zijn en dat is dat er dit jaar geen gevaar dreigt dat er een tekort is aan deze populaire vissen. Het is dus onwaarschijnlijk dat een buitensporige vraag een rol zal spelen bij het vaststellen van de prijzen.

## Voor u gelezen in: Aquarius te Leeuwarden

De laatste tijd zien we geregeld artikelen over de wet B.U.D. in "Het Aquarium". Dit is de wet Bedreigde Uittheemse Diersoorten, die nog in ontwikkeling is.

In Nederland is de regelgeving voor wat onze hobby betreft, nog niet zo streng. Gelukkig dat de N.B.A.T. onze belangen hierin behartigd. Dat het ook anders kan blijkt uit het hieronder geplaatste artikel dat ik heb overgenomen uit het Angfa Bulletin, een uitgave van de Australia New Guinea Fishes Association. Presidential report.

De veel besproken kwestie over de import van regenboogvissen uit Nieuw Guinea, gaat onverbiddeijk door naar de volgende herziening van Environment Australia en hopelijk zal in de volgende maanden de huidige lijst van tien cichliden, die door het protocol is samengesteld, gereedkomen met het begrip van alle uitdagingen, kosten en administratie. Daarna zal er gelegenheid zijn, voor de organisaties en burgers die er in geïnteresseerd zijn, een verzoek in te dienen tot bijschrijving van enige regenboog-en pseudomugil soorten op de toelatingslijst.

Tegenwoordig is het niet toegestaan om ook maar een soort van deze twee geslachten alkomstig uit Nieuw Guinea of Australie in te voeren in Australie. Veel soorten binnen onze liefhebberij zijn dringend toe aan nieuw bloed en dat is waarschijnlijk nog meer noodzakelijk dan toestemming proberen te krijgen om nieuwe pas ontdekte soorten te importeren. Deze "juwelen" die

onze belangstelling hebben gewekt in de kleurige vakbladen en op onze bijeenkomsten, zijn voor de Australische liefhebbers commercieel onbereikbaar.

Pas als we succes hebben met onze aanvraag de reeds aanwezige soorten op de lijst te krijgen dan kunnen we dat later voor de nieuwe soorten proberen. ("Bij ons in Nederland zijn al deze soorten vrij aan te schaffen en op de speciale bijeenkomsten voor regenboog liefhebbers ook verkrijgbaar. En wij zitten n.b. aan de andere kant van de wereld. "Rudolf) Ik ben blij dat ik kan melden dat we, ondanks het wantrouwen dat ontstaan is door de overhaaste acties van de "Guppy Gestapo" de waterpolitie (D.P.I., Fisheries, Queensland), doorgaan met de onderhandelingen met politieke adviseurs met

als eerste doel, regels op te stellen voor commerciële kwekers (die speciale vergunningen zullen krijgen) vervolgens de meest voorkomende soorten binnen de liefhebberij en handel in Queensland te legaliseren. Door een of andere vreemde oorzaak was er een misvatting ontstaan dat het voortbestaan van de soort in Nieuwe Guinea gediend zou zijn met de weigering van officiële zijde aan commerciële kwekers een vergunning te verstrekken. Klaarblijkelijk had het idee post gevat dat de liefhebberij hoofdzakelijk door commerciële kwekers werd bevoorrad. Dat er ook aanvoer van buitenlandse commerciële kwekers mogelijk is, kwam niet bij hen op. Ze schenen niet door te hebben dat de meeste soorten van deze vissen die bij de commerciële en de liefhebbers aanwezig zijn, afkomstig zijn van kleine aantallen die met grote moeite en doorzettingsvermogen in het wild gevangen zijn. Dergelijke vangsten zijn in de meeste gevallen commercieel niet lonend. Een ander aspect dat op een of andere manier de bureaucraten in Queensland ontgaat, is dat er grote aantallen van deze vissen verspreid over heel Australië gehouden worden, en dat op bijeenkomsten van kwekers deze vissen met gemak verhandeld kunnen worden. De industrie van commerciële sierviskwekers wordt in die andere staten zelfs aangemoedigd door de positieve wetgeving. Als het niet zo ernstig was, zou het lachwekkend zijn, dat de staat die het meest begaan is met het leven onder de waterspiegel, gesaboteerd wordt door z'n eigen bureaucratie.

Dr. Bruce Hansen (Voorzitter ANGFA) Overgenomen uit: ANGFA  
Bulletin, een uitgave van: Australia New Guinea Fishes Association P.O.  
Box 240, Strathpine Queensland, 4500 AUSTRALIA

Vertaling: Rudolf Mulder